

文化自信建设背景下传统文化在大学公共英语教材中的呈现与应用

孙雨茜

(青岛工程职业学院, 山东 青岛 266109)

摘要:帮助大学生树立文化自信,是高校开展文化建设的重要途径。如何在文化自信建设背景下,将传统文化融入大学公共英语教材之中,培养学生跨文化意识,已经成为困扰高校英语教师的教学难题之一。对此,本文就文化自信建设背景下传统文化在大学公共英语教材中的创新应用进行简要分析,希望为广大学者提供一些有价值的借鉴和参考。

关键词:文化自信建设;传统文化;大学;公共英语教材

在当前社会背景下,文化融合已经成为一种主流教学趋势,部分高校学生由于缺少强大的认知能力,从而对西方文化进行盲目崇拜,导致他们无法肩负起继承和弘扬传统文化的重任。中国具有丰富的历史文化,内涵丰富,囊括多方面的内容,是我国软实力的强大象征。在党的十八大报告中明确提出,要深入挖掘优秀传统文化,并且建立和完善传统文化传承体系。结合当前高校公共英语课程教学情况来看,绝大多数的高校并未开设能够反映出优秀传统文化的英语课程,导致学生的文化素养以及跨文化能力相对薄弱。语言是文化的载体,而文化是语言的精神内核,这两者之间存在着密切的联系,因此,大学英语教学不仅具备语言教学能力,同时也具备文化教育特征。将传统优秀文化融入大学公共英语教学之中,不仅可以有效地培养学生英语素养和语言运用能力,同时还能使学生继承和弘扬传统文化,以此促进他们全面发展。

一、大学公共英语教学融入传统文化的教学现状

(一) 优秀传统文化所占的比重较低

受到应试教育的影响,大学生学习英语普遍带有功利化因素,主要是以通过考试为目标,而高校公共英语考试有时注重学生语法知识以及听力能力的考查,这就导致大多数学生尽管已经顺利通过英语四六级考试,但是他们的实际英语表达能力却比较差。为了改变这一现状,高校教师应该注重为学生创设良好的语言环境,提升学生的口语运用能力和水平。因此,部分高校都比较重视提升学生的口语交际能力,却导致传统文化教育的缺失。造成这种情况的主要原因是在大学生学习英语知识的过程中,接收到的英美文化信息较多,而含有传统文化的信息较少。

(二) 公共英语课程内容主要是以英美文化为主

在大学公共英语课程教学中,大部分的内容是由英美文化构成,并且大部分的英语听力材料和阅读材料主要由英美文化构成,这尽管可以帮助大学生更好地学习和掌握英语知识,了解西方文化,但是却并未重视传统文化在培养学生文化素养方面的积极作用。教师在教学过程中比较重视讲解和传授西方文化,却很少关注优秀传统文化,这导致大学生对传统文化缺少正确认知。

(三) 大学生传统文化英语表达能力不足

在跨文化的沟通和交流过程中,实际上也是不同文化交流和互动的过程。大学生学习英语知识的主要目的就是为学习和掌握英语知识,了解西方文化,在跨文化交流过程中能够充分彰显优秀传统文化的魅力。但是根据现实情况来看,很多大学生对我

国优秀传统文化并不熟悉,只是了解一些基础的文化知识,因此,无法将传统文化更好地表达出来。

二、优秀传统文化融入大学公共英语教学的积极意义

(一) 推进英语教育改革

客观角度来看,一种语言的发展必然与文化背景有着莫大关联,英语同样如此。在英语学习过程中,如果学生能够了解其中文化背景的话,那么他们就能够乐学、知学与好学。当前,不管是对于高职学生来说,还是对于大学生来说,他们大多都受到了来自应试教育方向的影响,这显然是不利于他们英语学习效果提升以及就业和发展的。而在高校公共英语教学中,倘若教师能够跳出技能、知识教育思维,本着通过文化背景引导来落实英语教育的话,学生必然会体会到英语的魅力与内涵。不仅如此,落实文化素养教育还能够让学生在特定文化背景助力下,对英语课文、单词甚至语句等形成深刻认知,让英语教学实效得到进一步提升。因此,积极推进文化素养教育不但能够让英语教学更加高效,而且还能够为高校英语教育的现代化改革注入更多活力与动力。

(二) 提升学生思想品德

结合教育实情来看,大学生大多是一些在升学道路上的“失败者”,他们在教学实践中也经常处于一种弱势地位,很容易被教师或者同学所忽视。长此以往的话,他们在思想以及心理方面难免生出一些“芥蒂”,这不但影响着他们的专业学习,而且还会对他们未来的就业和发展带来负面影响。所以,强化对大学生的思想品德、道德素养教育工作已经成为包括英语在内中职各个学科教学的重要课题。相关研究表明,一个人的文化素养和他的思想品德之间有着极强的关联性。如果一个人在文化素养方面缺失的话,他们的思想品德也会出现问題,尤其是在面对一些突发问題时,很容易出现情绪化现象。所以,为了让学生能够逐步树立一个良好的思想素养、品德意识,高校英语教师有必要将文化素养教育铺设开来,为学生提供一自我文化素养和思想素养提升的平台,帮助他们确立正确化、健康化的价值观,让他们学得更多、走得更远,飞得更高。

三、文化自信建设背景下传统文化在大学公共英语教学中的创新运用研究

(一) 引导教师树立正确的教学观念

通过公共英语教学,可以极大地提升大学生的语言运用能力和跨文化识别能力。然而在传统大学英语教学过程中,教师往往对传统文化并未重视和关注,这导致学生的跨文化素养以及综合能力受到了严重的影响。因此,在文化自信建设背景下,为了更好地实现教学目标,大学英语教师应该树立正确的思想观念和认知,对传统的教学观念进行改革和优化,开展优秀传统文化教学,以此培养学生的跨文化沟通能力,使他们在沟通和交流过程中,不仅能够倾听对方的观点和了解其他国家的文化,也能够将本国文化进行传播。

(二) 提高英语教师文化素养

在大学英语教学过程中,教师应该充分发挥自身的作用,认

真负责地开展英语教学的同时,也肩负着传播传统文化的重要任务。在文化自信建设背景下,为了更好地将传统文化融入到公共英语教学之中,教师不仅要具备丰富的英语知识,而且还需要具备扎实的中西方文化素养,尤其要具备优秀传统文化素养。然而就现实高校公共英语教学来说,大多数英语教师并未充分了解和掌握我国优秀传统文化,导致在翻译和表达传统文化的过程中存在一定的问题。因此,英语教师想要优秀传统文化,并且培养学生文化素养和语言运用能力,首先就需要不断提升自身的文化素养和综合能力。对此,高校可以定期开展培训活动,安排英语教师参加其中,以此提升他们对优秀传统文化的认识,从而提升他们的文化素养。此外,高校英语教师也需要自身树立起终身学习理念,不断利用网络技术、书籍等多种方式学习传统文化知识,以此提升自身的文化素养,以便他们能够在课堂教学中更好地开展英语教学和传统文化教学,培养大学生的英语素养和文化素养,从而促进他们全面发展。

(三) 提高传统文化在英语教材中的比重

教材是学生学习和获取知识的主要渠道,因此,在为了更好地培养学生文化素养和语言运用能力,高校还需要提高传统文化在英语教材中的比重。经过笔者的大量数据调查发现,当前大部分的高校公共英语教材内容主要以西方文化为主,涉及中华优秀传统文化的内容相对比较少,这导致中西方文化内容所占的比例失衡。因此,为了更为有效地培养学生文化素养,高校应该对公共英语教材内容进行优化和调整,适当提高传统文化在英语教材中的比例,以此促使学生更多地了解和掌握传统文化知识。具体来说,高校可以将儒家文化、传统节日以及民间技艺等优秀传统文化内容添加到教材之中,并且根据大学生的成长特点,对内容进行科学设置和规划,赋予传统文化新的时代特征。以此更好地培养大学生传统文化素养和综合能力。值得注意的是,由于我国传统文化极为丰富,具有强烈的地域性特点。因此,在优化教材内容的时候,高校可以根据区域特征,选择合适的乡土文化融入到教材之中。例如,四川是多民族聚集区,同时也蕴含着大量的少数民族文化,比如说康巴文化、巴蜀文化等,教师可以根据实际情况,将这些文化内容融入到英语教学之中,以此激发学生的学习兴趣,调动他们的主动性和积极性,从而强化他们的文化认知,增进大学生对优秀传统文化的了解。

(四) 改革大学英语课堂教学方法

将中华优秀传统文化融入到高校公共英语课堂教学之中,除了要提高传统文化在教材中的比重之外,教师还需要对传统的教学方法以及教学模式进行改革和创新,以此激发学生的学习兴趣,调动他们的主动性,从而更好地培养他们的文化素养。教师可以采用文化对比教学法和文化拓展教学法。由于高校公共英语教材主要内容以西方文化为主,因此,教师可以根据实际教学内容,将传统文化与其进行有机融合,以此强化学生的认知,使他们了解中西方文化之间的差异,在帮助他们了解和掌握西方文化的同时,也给他们传授传统文化知识,采用文化对比教学法,不仅可以有效降低母语迁移所带来的影响,并且可以提升他们的语言运用能力。在新时期,受到西方文化的影响,一些青年逐渐开始追捧一些西方节日,比如说情人节、圣诞节、平安夜等,而我国一些传统节日,比如说端午节、重阳节、中秋节等传统节日却被他们所忽视。针对这种现象,教师可以在公共英语教学过程中,采用文化对比教学法,将西方文化和中国优秀传统文化进行对比,引导学生们进行讨论和对比,使他们在此过程中深入地了解到中华传

统文化的博大精深,充分感受到传统文化的魅力,并且提升他们的跨文化能力和文化素养。此外,为了帮助大学生积累更多的英语词汇,提升他们的语言运用能力,教师还可以根据教学内容,采用文化拓展教学法,在开展公共英语教学过程中,对一些英语词汇进行合理拓展,以此强化他们的文化素养。例如,在学习“Spring Festival-春节”内容时,教师可以在这个单词的基础上进行合理拓展,比如拓展成为“New Year's Eve”“Spring Festival Gala”等词汇,通过这样的方式,使学生了解和掌握更多的词汇,培养他们的文化素养。

(五) 打造公共英语第二课堂

大学生社团是高等教育中的特色组织,社团活动不仅是素质教育的重要途径,同时也是校园文化的重要媒介。作为第二课堂的重要组成部分,教师应该充分利用社团的功能,并以此为基础,培养大学生英语应用能力,拓宽他们的文化视野,深化他们的文化认知,提升文化认同感。例如,高校可以以社团为基础,举办以“我的家乡”为题目的英文演讲大赛,通过这样的方式,培养学生的口语能力,提升他们的英语运用能力,传播家乡的优秀文化。此外,高校也可以组织学生参加英语导游志愿者召集活动,鼓励大学生参与其中,与外国游客面对面进行沟通和交流,以此来强化自身的英语运用能力,同时也可以将“中国故事”传播给外国人,使他们直观、正确地认识中国,了解中国文化,改善中国在他们心目中的形象。

四、结束语

总之,中国是四大文明古国之一,历经千年的发展,具有深厚的文化底蕴,遗留了宝贵的民族精神财富。在当前全球化日益加剧的今天,各种文化、思想不断交融,对高校学生的影响也越来越大。对此,为了更好地促进学生全面发展,有必要将传统文化与公共英语教学进行融合,以此培养学生的文化素养和语言运用能力,为他们未来学习和发展奠定坚实的基础。

参考文献:

- [1] 吴一帆. 文化渗透背景下大学英语课堂教学创新思路 [J]. 佳木斯职业学院学报, 2023, 39 (07): 76-78.
- [2] 卢晓方. 中华优秀传统文化融入大学英语教学的有效路径探究 [J]. 高教学刊, 2023, 9 (18): 118-121.
- [3] 张娟娟. 中华优秀传统文化融入大学英语教学的实践与传承研究 [J]. 英语广场, 2023 (18): 108-111.
- [4] 杨丽凡. 中华优秀传统文化教育融入大学英语课程路径研究 [J]. 现代职业教育, 2023 (18): 129-132.
- [5] 金琳. 文化自信视域下中华优秀传统文化在大学英语教材中的呈现研究 [J]. 语言与文化研究, 2023, 28 (03): 81-85.
- [6] 孙晓梅. 文化自信引领公共英语课程思政教学 [J]. 辽宁工业大学学报 (社会科学版), 2023, 25 (03): 123-126.
- [7] 江岚. 中华优秀传统文化融入高职公共英语教学的必要性与创新路径研究 [J]. 海外英语, 2022 (18): 196-197+214.
- [8] 李晓丽. 文化自信视域下大学公共英语教学策略探析 [J]. 福建商学院学报, 2022 (04): 89-94.
- [9] 陈利平, 杨扬. 高职公共英语教学与文化自信的整合策略 [J]. 海外英语, 2022 (04): 182-183.
- [10] 郝妍焱, 尹卓琳. 高校公共英语课程思政建设探究 [J]. 牡丹江教育学院学报, 2021 (09): 5-7.